## Appendix $\mathbf{A 2 5}$

## Discrete symmetry factorization

## A25.1 $C_{4 v}$ factorization

If an $N$-disk arrangement has $C_{N}$ symmetry, and the disk visitation sequence is given by disk labels $\left\{\epsilon_{1} \epsilon_{2} \epsilon_{3} \ldots\right\}$, only the relative increments $\rho_{i}=\epsilon_{i+1}-\epsilon_{i} \bmod N$ matter. Symmetries under reflections across axes increase the group to $C_{N v}$ and add relations between symbols: $\left\{\epsilon_{i}\right\}$ and $\left\{N-\epsilon_{i}\right\}$ differ only by a reflection. As a consequence of this reflection increments become decrements until the next reflection and vice versa. Consider four equal disks placed on the vertices of a square (figure A25.1). The symmetry group consists of the identity $\mathbf{e}$, the two reflections $\sigma_{x}, \sigma_{y}$ across $x, y$ axes, the two diagonal reflections $\sigma_{13}, \sigma_{24}$, and the three rotations $C_{4}, C_{2}$ and $C_{4}^{3}$ by angles $\pi / 2, \pi$ and $3 \pi / 2$. We start by exploiting the $C_{4}$ subgroup symmetry in order to replace the absolute labels $\epsilon_{i} \in\{1,2,3,4\}$ by relative increments $\rho_{i} \in\{1,2,3\}$. By reflection across diagonals, an increment by 3 is equivalent to an increment by 1 and a reflection; this new symbol will be called 1 . Our convention will be to first perform the increment and then to change the orientation due to the reflection. As an example, consider the fundamental domain cycle 112. Taking the disk $1 \rightarrow$ disk 2 segment as the starting segment, this symbol string is mapped into the disk visitation sequence $1_{+1} 2_{+1} 3_{+2} 1 \cdots=\overline{123}$, where the subscript indicates the increments (or decrements) between neighboring symbols; the period of the cycle $\overline{112}$ is thus 3 in both the fundamental domain and the full space. Similarly, the cycle $\overline{112}$ will be mapped into $1_{+1} 2_{-1} 1_{-2} 3_{-1} 2_{+1} 3_{+2} 1=\overline{121323}$ (note that the fundamental domain symbol $\underline{1}$ corresponds to a flip in orientation after the second and fifth symbols); this time the period in the full space is twice that of the fundamental domain. In particular, the fundamental domain fixed points correspond to the following 4-disk cycles:

| 4-disk |  | reduced |
| :--- | :--- | ---: |
| 12 | $\leftrightarrow$ | $\frac{1}{1}$ |
| 1234 | $\leftrightarrow$ | 1 |
| 13 | $\leftrightarrow$ | 2 |

Figure A25.1: Symmetries of four disks on a square. A fundamental domain indicated by the shaded wedge.


Conversions for all periodic orbits of reduced symbol period less than 5 are listed in table A25.1.

This symbolic dynamics is closely related to the group-theoretic structure of the dynamics: the global 4 -disk trajectory can be generated by mapping the fundamental domain trajectories onto the full 4-disk space by the accumulated product of the $C_{4 v}$ group elements $g_{1}=C, g_{2}=C^{2}, g_{1}=\sigma_{\text {diag }} C=\sigma_{\text {axis }}$, where $C$ is a rotation by $\pi / 2$. In the $\overline{112}$ example worked out above, this yields $g_{\underline{112}}=g_{2} g_{1} g_{\underline{1}}=C^{2} C \sigma_{\text {axis }}=\sigma_{\text {diag }}$, listed in the last column of table A25.1. Our convention is to multiply group elements in the reverse order with respect to the symbol sequence. We need these group elements for our next step, the dynamical zeta function factorizations.

The $C_{4 v}$ group has four 1-dimensional representations, either symmetric $\left(A_{1}\right)$ or antisymmetric ( $A_{2}$ ) under both types of reflections, or symmetric under one and antisymmetric under the other ( $B_{1}, B_{2}$ ), and a degenerate pair of 2-dimensional representations $E$. Substituting the $C_{4 v}$ characters

| $C_{4 v}$ | $A_{1}$ | $A_{2}$ | $B_{1}$ | $B_{2}$ | $E$ |
| :---: | ---: | ---: | ---: | ---: | ---: |
| $e$ | 1 | 1 | 1 | 1 | 2 |
| $C_{2}$ | 1 | 1 | 1 | 1 | -2 |
| $C_{4}, C_{4}^{3}$ | 1 | 1 | -1 | -1 | 0 |
| $\sigma_{\text {axes }}$ | 1 | -1 | 1 | -1 | 0 |
| $\sigma_{\text {diag }}$ | 1 | -1 | -1 | 1 | 0 |

into (25.20) we obtain:

$$
\begin{array}{rccccccc}
h_{\tilde{p}} & & A_{1} & A_{2} & B_{1} & B_{2} & E \\
e: & \left(1-t_{\tilde{p}}\right)^{8} & =\left(1-t_{\tilde{p}}\right) & \left(1-t_{\tilde{p}}\right) & \left(1-t_{\tilde{p}}\right) & \left(1-t_{\tilde{p}}\right) & \left(1-t_{\tilde{p}}\right)^{4} \\
C_{2}: & \left(1-t_{\tilde{p}}^{2}\right)^{4} & = & \left(1-t_{\tilde{p}}\right) & \left(1-t_{\tilde{p}}\right) & \left(1-t_{\tilde{p}}\right) & \left(1-t_{\tilde{p}}\right) & \left(1+t_{\tilde{p}}\right)^{4} \\
C_{4}, C_{4}^{3}: & \left(1-t_{\tilde{p}}^{4}\right)^{2} & =\left(1-t_{\tilde{p}}\right) & \left(1-t_{\tilde{p}}\right) & \left(1+t_{\tilde{p}}\right) & \left(1+t_{\tilde{p}}\right) & \left(1+t_{\tilde{p}}^{2}\right)^{2} \\
\sigma_{\text {axes }}: & \left(1-t_{\tilde{p}}^{2}\right)^{4} & =\left(1-t_{\tilde{p}}\right) & \left(1+t_{\tilde{p} \tilde{p}}\right) & \left(1-t_{\tilde{p})}\right. & \left(1+t_{\tilde{p}}\right) & \left(1-t_{\tilde{p}}^{2}\right)^{2} \\
\sigma_{\text {diag }}: & \left(1-t_{\tilde{p}}^{2}\right)^{4} & =\left(1-t_{\tilde{p}}\right) & \left(1+t_{\tilde{p}}\right) & \left(1+t_{\tilde{p}}\right) & \left(1-t_{\tilde{p}}\right) & \left(1-t_{\tilde{p}}^{2}\right)^{2}
\end{array}
$$

Table A25.1: $C_{4 v}$ correspondence between the ternary fundamental domain prime cycles $\tilde{p}$ and the full 4 -disk $\{1,2,3,4\}$ labeled cycles $p$, together with the $C_{4 v}$ transformation that maps the end point of the $\tilde{p}$ cycle into an irreducible segment of the $p$ cycle. For typographical convenience, the symbol $\underline{1}$ of sect. A25.1 has been replaced by 0 , so that the ternary alphabet is $\{0,1,2\}$. The degeneracy of the $p$ cycle is $m_{p}=8 n_{\tilde{p}} / n_{p}$. Orbit $\overline{2}$ is the sole boundary orbit, invariant both under a rotation by $\pi$ and a reflection across a diagonal. The two pairs of cycles marked by $(a)$ and $(b)$ are related by time reversal, but cannot be mapped into each other by $C_{4 v}$ transformations.

| $\tilde{p}$ | $p$ | $\mathbf{h}_{\tilde{p}}$ | $\tilde{p}$ | $p$ | $\mathbf{h}_{\tilde{p}}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0 | 12 | $\sigma_{x}$ | 0001 | 12121414 | $\sigma_{24}$ |
| 1 | 1234 | $C_{4}$ | 0002 | 12124343 | $\sigma_{y}$ |
| 2 | 13 | $C_{2}, \sigma_{13}$ | 0011 | 12123434 | $C_{2}$ |
| 01 | 1214 | $\sigma_{24}$ | 0012 | 1212414134342323 | $C_{4}^{3}$ |
| 02 | 1243 | $\sigma_{y}$ | 0021 (a) | 1213414234312324 | $C_{4}^{3}$ |
| 12 | 12413423 | $C_{4}^{3}$ | 0022 | 1213 | $e$ |
| 001 | 121232343414 | $C_{4}$ | 0102 (a) | 1214232134324143 | $C_{4}$ |
| 002 | 121343 | $C_{2}$ | 0111 | 12143234 | $\sigma_{13}$ |
| 011 | 121434 | $\sigma_{y}$ | 0112 (b) | 12142123 | $\sigma_{x}$ |
| 012 | 121323 | $\sigma_{13}$ | 0121 (b) | 12132124 | $\sigma_{x}$ |
| 021 | 124324 | $\sigma_{13}$ | 0122 | 12131413 | $\sigma_{24}$ |
| 022 | 124213 | $\sigma_{x}$ | 0211 | 12432134 | $\sigma_{x}$ |
| 112 | 123 | $e$ | 0212 | 12431423 | $\sigma_{24}$ |
| 122 | 124231342413 | $C_{4}$ | 0221 | 12421424 | $\sigma_{24}$ |
|  |  |  | 0222 | 12424313 | $\sigma_{y}$ |
|  |  |  | 1112 | 1234234134124123 | $C_{4}$ |
|  |  |  | 1122 | 12313413 | $C_{2}$ |
|  |  |  | 1222 | 1242413134242313 | $C_{4}^{3}$ |

The possible irreducible segment group elements $\mathbf{h}_{\tilde{p}}$ are listed in the first column; $\sigma_{\text {axes }}$ denotes a reflection across either the x-axis or the y -axis, and $\sigma_{\text {diag }}$ denotes a reflection across a diagonal (see figure A25.1). In addition, degenerate pairs of boundary orbits can run along the symmetry lines in the full space, with the fundamental domain group theory weights $\mathbf{h}_{p}=\left(C_{2}+\sigma_{x}\right) / 2$ (axes) and $\mathbf{h}_{p}=$ $\left(C_{2}+\sigma_{13}\right) / 2$ (diagonals) respectively:

$$
\begin{aligned}
& \begin{array}{lllll}
A_{1} & A_{2} & B_{1} & B_{2} & E
\end{array} \\
& \text { axes: }\left(1-t_{\tilde{p}}^{2}\right)^{2}=\left(1-t_{\tilde{p}}\right)\left(1-0 t_{\tilde{p}}\right)\left(1-t_{\tilde{p}}\right)\left(1-0 t_{\tilde{p}}\right)\left(1+t_{\tilde{p}}\right)^{2} \\
& \text { diagonals: } \left.\left(1-t_{\tilde{p}}^{2}\right)^{2}=\left(1-t_{\tilde{p}}\right)\left(1-0 t_{\tilde{p}}\right)\left(1-0 t_{\tilde{p}}\right)\left(1-t_{\tilde{p}}\right)\left(1+t_{\tilde{p}}\right){ }^{2} \mathrm{~A} 25.1\right)
\end{aligned}
$$

(we have assumed that $t_{\tilde{p}}$ does not change sign under reflections across symmetry axes). For the 4-disk arrangement considered here only the diagonal orbits $\overline{13}, \overline{24}$ occur; they correspond to the $\overline{2}$ fixed point in the fundamental domain.

The $A_{1}$ subspace in $C_{4 v}$ cycle expansion is given by

$$
\begin{align*}
1 / \zeta_{A_{1}}= & \left(1-t_{0}\right)\left(1-t_{1}\right)\left(1-t_{2}\right)\left(1-t_{01}\right)\left(1-t_{02}\right)\left(1-t_{12}\right) \\
& \left(1-t_{001}\right)\left(1-t_{002}\right)\left(1-t_{011}\right)\left(1-t_{012}\right)\left(1-t_{021}\right)\left(1-t_{022}\right)\left(1-t_{112}\right) \\
& \left(1-t_{122}\right)\left(1-t_{0001}\right)\left(1-t_{0002}\right)\left(1-t_{0011}\right)\left(1-t_{0012}\right)\left(1-t_{0021}\right) \ldots \\
= & 1-t_{0}-t_{1}-t_{2}-\left(t_{01}-t_{0} t_{1}\right)-\left(t_{02}-t_{0} t_{2}\right)-\left(t_{12}-t_{1} t_{2}\right) \\
& -\left(t_{001}-t_{0} t_{01}\right)-\left(t_{002}-t_{0} t_{02}\right)-\left(t_{011}-t_{1} t_{01}\right) \\
& -\left(t_{022}-t_{2} t_{02}\right)-\left(t_{112}-t_{1} t_{12}\right)-\left(t_{122}-t_{2} t_{12}\right) \\
& -\left(t_{012}+t_{021}+t_{0} t_{1} t_{2}-t_{0} t_{12}-t_{1} t_{02}-t_{2} t_{01}\right) \ldots \quad \text { (A25.2) } \tag{A25.2}
\end{align*}
$$

(for typographical convenience, $\underline{1}$ is replaced by 0 in the remainder of this section). For 1-dimensional representations, the characters can be read off the symbol strings: $\chi_{A_{2}}\left(\mathbf{h}_{\tilde{\mathbf{p}}}\right)=(-1)^{n_{0}}, \chi_{B_{1}}\left(\mathbf{h}_{\tilde{\mathbf{p}}}\right)=(-1)^{n_{1}}, \chi_{B_{2}}\left(\mathbf{h}_{\tilde{\mathbf{p}}}\right)=(-1)^{n_{0}+n_{1}}$, where $n_{0}$ and $n_{1}$ are the number of times symbols 0,1 appear in the $\tilde{p}$ symbol string. For $B_{2}$ all $t_{p}$ with an odd total number of 0 's and 1 's change sign:

$$
\begin{align*}
1 / \zeta_{B_{2}}= & \left(1+t_{0}\right)\left(1+t_{1}\right)\left(1-t_{2}\right)\left(1-t_{01}\right)\left(1+t_{02}\right)\left(1+t_{12}\right) \\
& \left(1+t_{001}\right)\left(1-t_{002}\right)\left(1+t_{011}\right)\left(1-t_{012}\right)\left(1-t_{021}\right)\left(1+t_{022}\right)\left(1-t_{112}\right) \\
& \left(1+t_{122}\right)\left(1-t_{0001}\right)\left(1+t_{0002}\right)\left(1-t_{0011}\right)\left(1+t_{0012}\right)\left(1+t_{0021}\right) \ldots \\
= & 1+t_{0}+t_{1}-t_{2}-\left(t_{01}-t_{0} t_{1}\right)+\left(t_{02}-t_{0} t_{2}\right)+\left(t_{12}-t_{1} t_{2}\right) \\
& +\left(t_{001}-t_{0} t_{01}\right)-\left(t_{002}-t_{0} t_{02}\right)+\left(t_{011}-t_{1} t_{01}\right) \\
& +\left(t_{022}-t_{2} t_{02}\right)-\left(t_{112}-t_{1} t_{12}\right)+\left(t_{122}-t_{2} t_{12}\right) \\
& -\left(t_{012}+t_{021}+t_{0} t_{1} t_{2}-t_{0} t_{12}-t_{1} t_{02}-t_{2} t_{01}\right) \ldots \tag{A25.3}
\end{align*}
$$

The form of the remaining cycle expansions depends crucially on the special role played by the boundary orbits: by (A25.1) the orbit $t_{2}$ does not contribute to $A_{2}$ and $B_{1}$,

$$
\begin{aligned}
1 / \zeta_{A_{2}}= & \left(1+t_{0}\right)\left(1-t_{1}\right)\left(1+t_{01}\right)\left(1+t_{02}\right)\left(1-t_{12}\right) \\
& \left(1-t_{001}\right)\left(1-t_{002}\right)\left(1+t_{011}\right)\left(1+t_{012}\right)\left(1+t_{021}\right)\left(1+t_{022}\right)\left(1-t_{112}\right) \\
& \left(1-t_{122}\right)\left(1+t_{0001}\right)\left(1+t_{0002}\right)\left(1-t_{0011}\right)\left(1-t_{0012}\right)\left(1-t_{0021}\right) \ldots \\
= & 1+t_{0}-t_{1}+\left(t_{01}-t_{0} t_{1}\right)+t_{02}-t_{12} \\
& -\left(t_{001}-t_{0} t_{01}\right)-\left(t_{002}-t_{0} t_{02}\right)+\left(t_{011}-t_{1} t_{01}\right) \\
& +t_{022}-t_{122}-\left(t_{112}-t_{1} t_{12}\right)+\left(t_{012}+t_{021}-t_{0} t_{12}-t_{1} t_{02}\right) .(\text { A } 25.4)
\end{aligned}
$$

and

$$
\begin{aligned}
1 / \zeta_{B_{1}}= & \left(1-t_{0}\right)\left(1+t_{1}\right)\left(1+t_{01}\right)\left(1-t_{02}\right)\left(1+t_{12}\right) \\
& \left(1+t_{001}\right)\left(1-t_{002}\right)\left(1-t_{011}\right)\left(1+t_{012}\right)\left(1+t_{021}\right)\left(1-t_{022}\right)\left(1-t_{112}\right) \\
& \left(1+t_{122}\right)\left(1+t_{0001}\right)\left(1-t_{0002}\right)\left(1-t_{0011}\right)\left(1+t_{0012}\right)\left(1+t_{0021}\right) \ldots \\
= & 1-t_{0}+t_{1}+\left(t_{01}-t_{0} t_{1}\right)-t_{02}+t_{12} \\
& +\left(t_{001}-t_{0} t_{01}\right)-\left(t_{002}-t_{0} t_{02}\right)-\left(t_{011}-t_{1} t_{01}\right) \\
& -t_{022}+t_{122}-\left(t_{112}-t_{1} t_{12}\right)+\left(t_{012}+t_{021}-t_{0} t_{12}-t_{1} t_{02}\right) .(\text { A25.5 })
\end{aligned}
$$

Figure A25.2: Symmetries of four disks on a rectangle. A fundamental domain indicated by the shaded wedge.


In the above we have assumed that $t_{2}$ does not change sign under $C_{4 v}$ reflections. For the mixed-symmetry subspace $E$ the curvature expansion is given by

$$
\begin{align*}
1 / \zeta_{E}= & 1+t_{2}+\left(-t_{0}^{2}+t_{1}^{2}\right)+\left(2 t_{002}-t_{2} t_{0}^{2}-2 t_{112}+t_{2} t_{1}{ }^{2}\right) \\
& +\left(2 t_{0011}-2 t_{0022}+2 t_{2} t_{002}-t_{01}^{2}-t_{02}^{2}+2 t_{1122}-2 t_{2} t_{112}\right. \\
& \left.+t_{12}^{2}-t_{0}{ }^{2} t_{1}^{2}\right)+\left(2 t_{00002}-2 t_{00112}+2 t_{2} t_{0011}-2 t_{00121}-2 t_{00211}\right. \\
& +2 t_{00222}-2 t_{2} t_{0022}+2 t_{01012}+2 t_{01021}-2 t_{01102}-t_{2} t_{01}{ }^{2}+2 t_{02022} \\
& -t_{2} t_{02}{ }^{2}+2 t_{11112}-2 t_{11222}+2 t_{2} t_{1122}-2 t_{12122}+t_{2} t_{12}{ }^{2}-t_{2} t_{0}{ }^{2} t_{1}^{2} \\
& \left.+2 t_{002}\left(-t_{0}{ }^{2}+t_{1}^{2}\right)-2 t_{112}\left(-t_{0}^{2}+t_{1}^{2}\right)\right) \tag{A25.6}
\end{align*}
$$

A quick test of the $\zeta=\zeta_{A_{1}} \zeta_{A_{2}} \zeta_{B_{1}} \zeta_{B_{2}} \zeta_{E}^{2}$ factorization is afforded by the topological polynomial; substituting $t_{p}=z^{n_{p}}$ into the expansion yields

$$
1 / \zeta_{A_{1}}=1-3 z, \quad 1 / \zeta_{A_{2}}=1 / \zeta_{B_{1}}=1, \quad 1 / \zeta_{B_{2}}=1 / \zeta_{E}=1+z
$$

in agreement with (18.46).

## A25.2 $C_{2 v}$ factorization

An arrangement of four identical disks on the vertices of a rectangle has $C_{2 v}$ symmetry, see figure A25.2. $C_{2 v}$ consists of $\left\{e, \sigma_{x}, \sigma_{y}, C_{2}\right\}$, i.e., the reflections across the symmetry axes and a rotation by $\pi$.

This system affords a rather easy visualization of the conversion of a 4-disk dynamics into a fundamental domain symbolic dynamics. An orbit leaving the fundamental domain through one of the axis may be folded back by a reflection on that axis; with these symmetry operations $g_{0}=\sigma_{x}$ and $g_{1}=\sigma_{y}$ we associate labels 1 and 0 , respectively. Orbits going to the diagonally opposed disk cross the boundaries of the fundamental domain twice; the product of these two reflections is just $C_{2}=\sigma_{x} \sigma_{y}$, to which we assign the label 2 . For example, a ternary string $0010201 \ldots$ is converted into $12143123 \ldots$, and the associated group-theory weight is given by $\ldots g_{1} g_{0} g_{2} g_{0} g_{1} g_{0} g_{0}$.

Short ternary cycles and the corresponding 4-disk cycles are listed in table A25.2. Note that already at length three there is a pair of cycles $(012=143$ and $021=142)$ related by time reversal, but not by any $C_{2 v}$ symmetries.

Table A25.2: $C_{2 v}$ correspondence between the ternary $\{0,1,2\}$ fundamental domain prime cycles $\tilde{p}$ and the full 4 -disk $\{1,2,3,4\}$ cycles $p$, together with the $C_{2 v}$ transformation that maps the end point of the $\tilde{p}$ cycle into an irreducible segment of the $p$ cycle. The degeneracy of the $p$ cycle is $m_{p}=4 n_{\tilde{p}} / n_{p}$. Note that the 012 and 021 cycles are related by time reversal, but cannot be mapped into each other by $C_{2 v}$ transformations. The full space orbit listed here is generated from the symmetry reduced code by the rules given in sect. A25.2, starting from disk 1.

| $\tilde{p}$ | $p$ | $\mathbf{g}$ |  | $\tilde{p}$ | $p$ | $\mathbf{g}$ |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| 0 | 14 | $\sigma_{y}$ |  | 0001 | 14143232 | $C_{2}$ |
| 1 | 12 | $\sigma_{x}$ |  | 0002 | 14142323 | $\sigma_{x}$ |
| 2 | 13 | $C_{2}$ |  | 0011 | 1412 | $e$ |
| 01 | 1432 | $C_{2}$ |  | 0012 | 14124143 | $\sigma_{y}$ |
| 02 | 1423 | $\sigma_{x}$ |  | 0021 | 14134142 | $\sigma_{y}$ |
| 12 | 1243 | $\sigma_{y}$ |  | 0022 | 1413 | $e$ |
| 001 | 141232 | $\sigma_{x}$ |  | 0102 | 14324123 | $\sigma_{y}$ |
| 002 | 141323 | $C_{2}$ |  | 0111 | 14343212 | $C_{2}$ |
| 011 | 143412 | $\sigma_{y}$ |  | 0112 | 14342343 | $\sigma_{x}$ |
| 012 | 143 | $e$ |  | 0121 | 14312342 | $\sigma_{x}$ |
| 021 | 142 | $e$ |  | 0122 | 14313213 | $C_{2}$ |
| 022 | 142413 | $\sigma_{y}$ |  | 0211 | 14212312 | $\sigma_{x}$ |
| 112 | 121343 | $C_{2}$ |  | 0212 | 14213243 | $C_{2}$ |
| 122 | 124213 | $\sigma_{x}$ |  | 0221 | 14243242 | $C_{2}$ |
|  |  |  |  | 0222 | 14242313 | $\sigma_{x}$ |
|  |  |  |  | 1112 | 12124343 | $\sigma_{y}$ |
|  |  |  |  | 1122 | 1213 | 1222 |

The above is the complete description of the symbolic dynamics for 4 sufficiently separated equal disks placed at corners of a rectangle. However, if the fundamental domain requires further partitioning, the ternary description is insufficient. For example, in the stadium billiard fundamental domain one has to distinguish between bounces off the straight and the curved sections of the billiard wall; in that case five symbols suffice for constructing the covering symbolic dynamics.

The group $C_{2 v}$ has four 1-dimensional representations, distinguished by their behavior under axis reflections. The $A_{1}$ representation is symmetric with respect to both reflections; the $A_{2}$ representation is antisymmetric with respect to both. The $B_{1}$ and $B_{2}$ representations are symmetric under one and antisymmetric under the other reflection. The character table is

| $C_{2 v}$ | $A_{1}$ | $A_{2}$ | $B_{1}$ | $B_{2}$ |
| :---: | :---: | ---: | ---: | ---: |
| $e$ | 1 | 1 | 1 | 1 |
| $C_{2}$ | 1 | 1 | -1 | -1 |
| $\sigma_{x}$ | 1 | -1 | 1 | -1 |
| $\sigma_{y}$ | 1 | -1 | -1 | 1 |

Substituted into the factorized determinant (25.19), the contributions of periodic orbits split as follows

| $g_{\tilde{p}}$ |  | $A_{1}$ | $A_{2}$ | $B_{1}$ | $B_{2}$ |
| ---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| $e:$ | $\left(1-t_{\tilde{p}}\right)^{4}$ | $=\left(1-t_{\tilde{p}}\right)$ | $\left(1-t_{\tilde{p}}\right)$ | $\left(1-t_{\tilde{p}}\right)$ | $\left(1-t_{\tilde{p}}\right)$ |
| $C_{2}:$ | $\left(1-t_{\tilde{p}}^{2}\right)^{2}$ | $=\left(1-t_{\tilde{p}}\right)$ | $\left(1-t_{\tilde{p}}\right)$ | $\left(1-t_{\tilde{p} \tilde{p}}\right.$ | $\left(1-t_{\tilde{p}}\right)$ |
| $\sigma_{x}:$ | $\left(1-t_{\tilde{\tilde{p}}}^{2}\right)^{2}$ | $=\left(1-t_{\tilde{p}}\right)$ | $\left(1+t_{\tilde{p} \tilde{p}}\right)$ | $\left(1-t_{\tilde{p}}\right)$ | $\left(1+t_{\tilde{p}}\right)$ |
| $\sigma_{y}:$ | $\left(1-t_{\tilde{p}}^{2}\right)^{2}$ | $=\left(1-t_{\tilde{p}}\right)$ | $\left(1+t_{\tilde{p}}\right)$ | $\left(1+t_{\tilde{p}}\right)$ | $\left(1-t_{\tilde{p}}\right)$ |

Cycle expansions follow by substituting cycles and their group theory factors from table A25.2. For $A_{1}$ all characters are +1 , and the corresponding cycle expansion is given in (A25.2). Similarly, the totally antisymmetric subspace factorization $A_{2}$ is given by (A25.3), the $B_{2}$ factorization of $C_{4 v}$. For $B_{1}$ all $t_{p}$ with an odd total number of 0 's and 2's change sign:

$$
\begin{align*}
1 / \zeta_{B_{1}}= & \left(1+t_{0}\right)\left(1-t_{1}\right)\left(1+t_{2}\right)\left(1+t_{01}\right)\left(1-t_{02}\right)\left(1+t_{12}\right) \\
& \left(1-t_{001}\right)\left(1+t_{002}\right)\left(1+t_{011}\right)\left(1-t_{012}\right)\left(1-t_{021}\right)\left(1+t_{022}\right)\left(1+t_{112}\right) \\
& \left(1-t_{122}\right)\left(1+t_{0001}\right)\left(1-t_{0002}\right)\left(1-t_{0011}\right)\left(1+t_{0012}\right)\left(1+t_{0021}\right) \ldots \\
= & 1+t_{0}-t_{1}+t_{2}+\left(t_{01}-t_{0} t_{1}\right)-\left(t_{02}-t_{0} t_{2}\right)+\left(t_{12}-t_{1} t_{2}\right) \\
& -\left(t_{001}-t_{0} t_{01}\right)+\left(t_{002}-t_{0} t_{02}\right)+\left(t_{011}-t_{1} t_{01}\right) \\
& +\left(t_{022}-t_{2} t_{02}\right)+\left(t_{112}-t_{1} t_{12}\right)-\left(t_{122}-t_{2} t_{12}\right) \\
& -\left(t_{012}+t_{021}+t_{0} t_{1} t_{2}-t_{0} t_{12}-t_{1} t_{02}-t_{2} t_{01}\right) \ldots \tag{A25.7}
\end{align*}
$$

For $B_{2}$ all $t_{p}$ with an odd total number of 1 's and 2 's change sign:

$$
\begin{align*}
1 / \zeta_{B_{2}}= & \left(1-t_{0}\right)\left(1+t_{1}\right)\left(1+t_{2}\right)\left(1+t_{01}\right)\left(1+t_{02}\right)\left(1-t_{12}\right) \\
& \left(1+t_{001}\right)\left(1+t_{002}\right)\left(1-t_{011}\right)\left(1-t_{012}\right)\left(1-t_{021}\right)\left(1-t_{022}\right)\left(1+t_{112}\right) \\
& \left(1+t_{122}\right)\left(1+t_{0001}\right)\left(1+t_{0002}\right)\left(1-t_{0011}\right)\left(1-t_{0012}\right)\left(1-t_{0021}\right) \ldots \\
= & 1-t_{0}+t_{1}+t_{2}+\left(t_{01}-t_{0} t_{1}\right)+\left(t_{02}-t_{0} t_{2}\right)-\left(t_{12}-t_{1} t_{2}\right) \\
& +\left(t_{001}-t_{0} t_{01}\right)+\left(t_{002}-t_{0} t_{02}\right)-\left(t_{011}-t_{1} t_{01}\right) \\
& -\left(t_{022}-t_{2} t_{02}\right)+\left(t_{112}-t_{1} t_{12}\right)+\left(t_{122}-t_{2} t_{12}\right) \\
& -\left(t_{012}+t_{021}+t_{0} t_{1} t_{2}-t_{0} t_{12}-t_{1} t_{02}-t_{2} t_{01}\right) \ldots \tag{A25.8}
\end{align*}
$$

Note that all of the above cycle expansions group long orbits together with their pseudo-orbit shadows, so that the shadowing arguments for convergence still apply.

The topological polynomial factorizes as

$$
\frac{1}{\zeta_{A_{1}}}=1-3 z \quad, \quad \frac{1}{\zeta_{A_{2}}}=\frac{1}{\zeta_{B_{1}}}=\frac{1}{\zeta_{B_{2}}}=1+z
$$

consistent with the 4 -disk factorization (18.46).

## Commentary

Remark A25.1. $C_{4 v}$ labeling conventions While there is a variety of labeling conventions [2, 3] for the reduced $C_{4 v}$ dynamics, we prefer the one introduced here because
of its close relation to the group-theoretic structure of the dynamics: the global 4-disk trajectory can be generated by mapping the fundamental domain trajectories onto the full 4 -disk space by the accumulated product of the $C_{4 v}$ group elements.

Remark A25.2. $C_{2 v}$ symmetry $C_{2 v}$ is the symmetry of several systems studied in the literature, such as the stadium billiard [1], and the 2-dimensional anisotropic Kepler potential [4].

## References

[1] L. A. Bunimovich, "On the ergodic properties of nowhere dispersing billiards", Commun. Math. Phys. 65, 295-312 (1979).
[2] F. Christiansen, Analysis of Chaotic Dynamical Systems in Terms of Cycles, MA thesis (Univ. of Copenhagen, Copenhagen, 1989).
[3] B. Eckhardt and D. Wintgen, "Symbolic description of periodic orbits for the quadratic Zeeman effect", J. Phys. B 23, 355-363 (1990).
[4] M. C. Gutzwiller, "The quantization of a classically ergodic system", Physica D 5, 183-207 (1982).

